



Ça vous tente?

Saint-Gervais invite le fâr

Théâtre Il y a beaucoup d'étrangers à Genève? Oui, 40%. La même proportion qu'il y a 100 ans. Dans le cadre d'un événement proposé par le Théâtre Saint-Gervais sous le nom de *Ici c'est ailleurs* - comprenant spectacles, projections, expositions et tables rondes du 11 au 14 octobre - le fâr (Festival des arts vivants Nyon) reprend *Jutyar* de Mickaël Phelippeau. La pièce explore les liens entre création et migration à travers le périple qui a conduit Jutyar Ali, l'un des 171 requérants d'asile irakiens arrivés en 2015, du Kurdistan à Genève. Le spectacle sera suivi d'une rencontre avec des artistes impliqués auprès des migrants. **P.Z.**

Théâtre Saint-Gervais, mardi 11 à 20 h 30, discussion à 21 h 30. Entrée gratuite sur réservation au 022 908 20 00 et sur «www.saintgervais.ch».



Online-Ausgabe

GHI
1211 Genève 4
022/ 807 22 11
www.ghi.ch

Genre de média: Internet
Type de média: Presse journ./hebd.
UUpM: 38'000
Page Visits: 67'518

[Lire en ligne](#)

N° de thème: 306.002
N° d'abonnement: 306002

Au-delà des clichés

Loisirs 05.10.2016 - 15:25 Rédigé par Sandra Joly

FESTIVAL • Quatre soirées pour approfondir les rapports qui lient création et migration à Genève.



Un des clichés de l'exposition «Libertés prisonnières». DR

«Genève, petite ville qui porte tout le monde.» A Saint-Gervais durant quatre jours, la phrase de Georges Haldas prend un sens particulier. Des femmes et des hommes de théâtre arrivent de toute la Hongrie, un jeune Kurde d'Irak dresse son portrait chorégraphique, des inconnus de Rio et de Montréal s'affichent sur les vitres, un artiste du Caire fonde un collectif éphémère avec des migrants, dix designers du monde entier s'allient pour une exposition, on entend résonner les mots de Robert Musil, Rosa Regàs, Victor Hugo, Isabelle Eberhardt... Quatre soirées pour explorer, au-delà des clichés de la ville internationale et de l'idéalisation multiculturelle, les rapports féconds, problématiques, uniques, qui lient création et migration à Genève.

Festival Ici, c'est ailleurs, du 11 au 14 octobre, théâtre de Saint-Gervais,

www.saintgervais.ch

Date: 10.10.2016

**Tribune
de Genève**

Tribune de Genève
1211 Genève 11
022/ 322 40 00
www.tdg.ch

Genre de média: Médias imprimés
Type de média: Presse journ./hebd.
Tirage: 41'213
Parution: 6x/semaine



N° de thème: 306.002
N° d'abonnement: 306002
Page: 25
Surface: 3'650 mm²

Ailleurs

Le Théâtre de Saint-Gervais reçoit jusqu'à vendredi le festival Ici c'est Ailleurs. Les mots de l'écrivain Georges Haldas, «Genève, petite ville qui porte tout le monde», donnent le ton de ces soirées qui explorent le lien entre création et migration dans la Cité. Ce mardi verra les vernissages simultanés de trois expositions à 18 h. Suivra à 20 h 30 le spectacle *Jutyar*, joué au Festival des arts vivants de Nyon et qui dresse le portrait d'un jeune militaire kurde d'Irak. Réservation conseillée.
Rue du Temple 5, 1201 Genève.
Tél. 022 908 20 00. Dès 18 h.
Entrée libre.

Date: 11.10.2016

**Tribune
de Genève**

Tribune de Genève
1211 Genève 11
022/ 322 40 00
www.tdg.ch

Genre de média: Médias imprimés
Type de média: Presse journ./hebd.
Tirage: 41'213
Parution: 6x/semaine



N° de thème: 306.002
N° d'abonnement: 306002
Page: 26
Surface: 7'091 mm²



Ailleurs

Le Théâtre Saint-Gervais reçoit jusqu'à vendredi le festival Ici c'est ailleurs. Les mots de l'écrivain Georges Haldas, «Genève, petite ville qui porte tout le monde», donnent le ton de ces soirées qui explorent le lien entre création et migration dans la cité. Aujourd'hui auront lieu les vernissages simultanés de trois expositions à 18 h. Suivra à 20 h 30 le spectacle *Jutyar*, joué au Festival des arts vivants de Nyon et qui dresse le portrait d'un jeune militaire kurde d'Irak. Réservation conseillée.
Rue du Temple 5, 1201 Genève.
Tél. 022 908 20 00. Dès 18 h.
Entrée libre.

Pâquis

Nouvelles des Pâquis
1219 Le Lignon
022/ 308 68 78
www.nouvelles-ge.ch

Genre de média: Médias imprimés
Type de média: Presse journ./hebd.
Tirage: 16'073
Parution: mensuelle



N° de thème: 306.002
N° d'abonnement: 306002
Page: 5
Surface: 17'472 mm²

Près de chez vous Saint-Gervais

Théâtre Saint-Gervais

Soirée en hommage à Alain-Pierre Pillet. Une exposition de ses fameuses cartes postales sera au cœur de la soirée. Entrée libre, 2^e sous-sol.

> Le 06.10

Dans *Avec les dents*, Jean-Louis Johannides et Vincent Coppey confrontent avec finesse et humour les paradoxes de notre rapport à la viande, sa consommation, son industrie et la façon dont nous la pensons et en parlons (ou pas...) collectivement.

> Jusqu'au 08.10

Dans le cadre de la soirée d'ouverture d'*Ici c'est ailleurs*, Saint-Gervais Genève Le Théâtre invite le far^o Nyon avec Jutyar de Mickaël Phelippeau.

> Le 11.10

Genève et la littérature, c'est une histoire d'amour qui se déroule à l'abri des regards. «Petite ville qui porte tout le monde» selon Georges Haldas, la cité du bout du lac a accueilli nombre de gens de lettres, de Casanova à Rosa Regàs en passant par John Berger, Aurora Bertrana, Borgés, Rousseau, Fama Diagne Sène, August Strindberg... Cette soirée veut faire (re)découvrir le potentiel littéraire de Genève.

> Le 13.10

Clameurs de la ville, rythmes du désert. Mis sur pied par Salam Yousry, artiste cairote et porte-drapeau du théâtre égyptien libre, ce spectacle est l'aboutissement d'un atelier de plusieurs semaines réunissant à Saint-Gervais des amateurs et des professionnels à qui Salam Yousry demande de poser un regard critique sur le monde qui les entoure.

> Le 14.10

Christiane Perregaux se rend depuis 30 ans dans les camps sahraouis et dans les territoires occupés. Isabelle Maurer correspond depuis des années avec des prisonniers politiques détenus au Maroc, dont Mohammed Daddach, le «Mandela sahraoui». Avec l'appui de Ruedi Baur pour la scénographie, les

deux spécialistes présentent une série de photos et de films réalisés par les Sahraouis eux-mêmes, ainsi que par des volontaires qui se sont rendus là-bas ces dernières années. Entrée libre.

> Du 11.10 au 17.12

Civic design. Le design, en conciliant esthétique et utilité, est un art qui s'inscrit directement dans nos quotidiens. Peut-il devenir «civique» pour autant? Un groupe de recherche s'est réuni à la HEAD autour de Ruedi et Vera Baur pour tester cette hypothèse.

> Du 11.10 au 17.12

Dernières nouvelles de Hongrie.

Qu'attend véritablement l'État hongrois de son théâtre «officiel»? Comment la scène alternative s'y prend-elle pour résister? Qui sont les personnages clés de cette lutte? Voilà quelques-unes des questions qui sont abordées dans cette soirée spéciale animée par György Karsai consacrée au théâtre hongrois d'aujourd'hui.

Théâtre Saint-Gervais,
rue du Temple 5, 1201 Genève
www.saintgervais.ch

msa@nouvelles.ch

Mina Sidi Ali

numéro	numéro	numéro
1	2	3
4	5	6
7	8	9
10	11	12
13	14	15
16	17	18
19	20	21
22	23	24
25	26	27
28	29	30
31	32	33
34	35	36
37	38	39
40	41	42
43	44	45
46	47	48
49	50	51
52	53	54
55	56	57
58	59	60
61	62	63
64	65	66
67	68	69
70	71	72
73	74	75
76	77	78
79	80	81
82	83	84
85	86	87
88	89	90
91	92	93
94	95	96
97	98	99
100	101	102
103	104	105
106	107	108
109	110	111
112	113	114
115	116	117
118	119	120
121	122	123
124	125	126
127	128	129
130	131	132
133	134	135
136	137	138
139	140	141
142	143	144
145	146	147
148	149	150
151	152	153
154	155	156
157	158	159
160	161	162
163	164	165
166	167	168
169	170	171
172	173	174
175	176	177
178	179	180
181	182	183
184	185	186
187	188	189
190	191	192
193	194	195
196	197	198
199	200	201
202	203	204
205	206	207
208	209	210
211	212	213
214	215	216
217	218	219
220	221	222
223	224	225
226	227	228
229	230	231
232	233	234
235	236	237
238	239	240
241	242	243
244	245	246
247	248	249
250	251	252
253	254	255
256	257	258
259	260	261
262	263	264
265	266	267
268	269	270
271	272	273
274	275	276
277	278	279
280	281	282
283	284	285
286	287	288
289	290	291
292	293	294
295	296	297
298	299	300

Théâtre St Gervais

Rue du Temple 5, 1201 Genève
022 908 20 00

www.saintgervais.ch

—Avec les dents

Jean-Louis Johannides
Compagnie en dérouté

Dans votre cuisine trônent les reliefs d'un succulent poulet fermier mijoté à l'ancienne. En quoi différent-ils de la carcasse désossée d'un volatile rejeté par une usine de production de nuggets ? Arrêtons-nous un instant pour parler viande. Formons, avec ces bouches qui nous servent aussi à manger, des mots pour parler éthique animale, relation affective à la nourriture et réalité industrielle de la production mondialisée.

Jusqu'au 8 octobre

—Ici c'est ailleurs

"Genève, petite ville qui porte tout le monde." À Saint-Gervais durant quatre jours, la phrase de Georges Haldas prend un sens particulier. Des femmes et des hommes de théâtre arrivent de toute la Hongrie, un jeune Kurde d'Irak dresse son portrait chorégraphique, des inconnus de Rio et de Montréal s'affichent sur les vitres, un artiste du Caire fonde un collectif éphémère avec des migrants, dix designers du monde entier s'allient pour une exposition, on entend résonner les mots de Robert Musil, Rosa Regàs, Victor Hugo, Isabelle Eberhardt... Quatre soirées pour explorer, au-delà des clichés de la ville internationale et de l'idéalisation multiculturelle, les rapports féconds, problématiques, uniques, qui lient création et migration à Genève..

Du 11 au 14 octobre

—Jutyar

Il y a quelques mois, Jutyar Ali, jeune Kurde de 25 ans passionné de musique et de danse, n'imaginait pas qu'il monterait sur une scène suisse pour raconter son histoire. Sa route croise celle du chorégraphe français Mickaël Phelippeau, invité

à Nyon par le festival far° pour donner un atelier à des migrants. De cette rencontre naît un spectacle hors du commun, témoignage chorégraphique d'un homme qui n'est ni danseur, ni comédien, mais qui exprime, à travers l'inépuisable complexité d'un corps et la saisissante simplicité d'une voix, les routes et les déroutes qui conduisent du Kurdistan irakien aux rives du Léman. Coup de cœur de l'édition 2016 du far°, voilà aujourd'hui Jutyar sur la scène de Saint-Gervais.

Le 11 octobre à 20h30

—La Banque des serments

Fabuleux inventaire des engagements citoyens et individuels, la Banque des Serments écume les grands événements sociaux et culturels internationaux pour alimenter son fonds. À Saint-Gervais, plusieurs de ces "assermentés" s'exposent en grand format sur les vitres du café La Réplique, avec des textes de Bluette Staeger.

Du 11 au 29 octobre

—Libertés prisonnières

Rencontres avec le peuple sahraoui Isabelle Maurer, Christiane Perregaux et Civic City Dans le cadre d'Ici c'est ailleurs

Du 11 octobre au 17 décembre

—Civic design

Ils viennent du Brésil, de France, d'Italie, de Grèce, du Liban et de Suisse. Ils sont graphistes, architectes, urbanistes et ils se sont réunis à la Haute école d'art et de design de Genève pour mettre leurs idées en commun. Sous la conduite du charismatique couple de designers Ruedi et Vera Baur, ces dix professionnels de l'image se sont inspirés de la présence – visible et symbolique – des organisations internationales à Genève pour

dessiner les contours d'un design socialement engagé, c'est-à-dire un art qui s'inscrit de façon durable, responsable et utile dans nos quotidiens.

Date: 16.09.2016



Le Quotidien de la Côte
1260 Nyon 1
022/ 994 41 11
www.lacote.ch

Genre de média: Médias imprimés
Type de média: Presse journ./hebd.
Tirage: 8'023
Parution: 5x/semaine

N° de thème: 306.002
N° d'abonnement: 306002
Page: 3
Surface: 1'941 mm²

NYON

Le Far s'exporte à Genève

Le spectacle «Jutyar» de Mickaël Phelippeau, succès de l'édition 2016 du Festival des arts vivants de Nyon, sera joué mardi 11 octobre au Théâtre de Saint-Gervais à Genève.